

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2012

Nr. 62

ausgegeben am 9. März 2012

Verordnung

vom 6. März 2012

betreffend die Abänderung der Verordnung über Massnahmen gegenüber Belarus

Aufgrund von Art. 2 des Gesetzes vom 10. Dezember 2008 über die Durchsetzung internationaler Sanktionen (ISG), LGBL 2009 Nr. 41, unter Einbezug der aufgrund des Zollvertrages anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften und gestützt auf die Beschlüsse 2010/639/GASP vom 25. Oktober 2010, 2011/69/GASP vom 31. Januar 2011, 2011/174/GASP vom 21. März 2011, 2011/301/GASP vom 23. Mai 2011, 2011/357/GASP vom 20. Juni 2011, 2011/666/GASP vom 10. Oktober 2011, 2011/847/GASP vom 16. Dezember 2011 und 2012/126/GASP vom 28. Februar 2012 des Rates der Europäischen Union verordnet die Regierung:

I.

Abänderung bisherigen Rechts

Die Verordnung vom 27. Juni 2006 über Massnahmen gegenüber Belarus, LGBL 2006 Nr. 140, in der geltenden Fassung, wird wie folgt abgeändert:

Anhang 1 Bst. A Ziff. 130, 138, 179, 191, 194, 201, 210 und 211 bis 231

A. Natürliche Personen

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
130.	Chadanowitsch, Aljaksandr Aljaksandrawitsch Chodanowitsch, Aleksandr Aleksandrowitsch			Richter am Zentralgericht der Stadt Minsk
138.	Schylko, Alena Mikalajeuna Schilko, Jelena Nikolajewna			Richterin am Bezirksgericht Moskowski der Stadt Minsk. Hat am 24. Januar 2012 die Berufung gegen das gegen Ales Bjaljatski ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk abgewie- sen, obwohl das Gerichtsverfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung darstellte. Bjal- jatski hatte sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repres- sion im Zusam- menhang mit den Wahlen vom 19.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
179.	Pykina, Natallja Michailauna Pykina, Natalja Michailowna	Geburtsdatum: 20.4.1971. Geburtsort: Rakow		Richterin am Partisanski Bezirksgericht, war mit dem Verfahren gegen Herrn Lichowid befasst. Sie verurteilte Herrn Lichowid, einen Aktivisten der "Freiheitsbewegung", zu einer Gefängnisstrafe von dreieinhalb Jahren unter verschärften Bedingungen.
191.	Tschubkawez Kiryl Tschubkowez Kirill			Staatsanwalt in der Rechtssache gegen die Ex-Präsidenten kandidaten Nikolai Statkewitsch und Dmitri Uss sowie gegen die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Andrej Posniak, Aleksandr Klaskowski, Aleksandr Kwetkewitsch, Artiom Gribkow und Dmitri Bulanow. Die von ihm ver-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				treten Anklage war eindeutig politisch motiviert und stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie stützte sich auf eine falsche Einstufung der Ereignisse vom 19. Dezember 2010, die weder durch Beweismittel noch durch Zeugenaussagen gedeckt ist. Beantragte als Staatsanwalt die Abweisung der Berufung, die Ales Bjaljatski gegen das gegen ihn ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk eingelegt hatte, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung darstellte. Bjaljatski hatte sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
194.	Szjapurka, Uladsimir Michailawitsch Stepurko, Wladimir Michailowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Hat (als vorsitzender Richter) die Berufungen gegen die Urteile abgewiesen, die gegen die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Irina Chalip, Sergej Marzelew, Pawel Sewerinez, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergej Kasakow, Wladimir Loban, Witali Mazukewitsch, Jewgenij Sekret und Oleg Fjodorkewitsch ergangen waren. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessord-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				nung dar. Hat am 24. Januar 2012 die Berufung gegen das gegen Ales Bjaljatski ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk abge- wiesen, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung darstellte. Bjal- jatski hatte sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repres- sion im Zusam- menhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem bruta- len Vorgehen gegen die Zivil- gesellschaft und die demokrati- sche Opposition gelitten haben.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
201.	Chrobastau, Uladsimir Iwanawitsch C hrobostow, Wladimir Iwanowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als beisitzender Richter) die Be- rufung gegen das Urteil gegen den politischen Aktivisten Was- sili Parfenkow abgewiesen. Dieses Gerichts- verfahren stellte einen klaren Ver- stoss gegen die Strafprozessord- nung dar. Hat am 24. Januar 2012 die Berufung gegen das gegen Ales Bjaljatski ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk abge- wiesen, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung darstellte. Bjal- jatski hatte sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Re-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				pression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezem- ber 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesell- schaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
210.	Sajkouski Walery Yossifawitsch Sajkowskij Waleri Yossifowitsch		Anschrift: Rechtsabtei- lung der Ver- waltung des Perwomaiski Bezirksgerichts, Rechtsabtei- lung Tschor- nogo K. 5 Büro 417 Tel.: +375 17 2800264	War als Staatsan- walt am Perwo- maiski Bezirksge- richt in Minsk mit dem Verfah- ren gegen Ales Bjaljatski (einer der bekanntesten Menschenrechts- verteidiger, Prä- sident des belar- ussischen Men- schenrechts- zentrums "Vjas- na" und Vizeprä- sident der FIDH) befasst. Die von ihm vertretene Anklage war eindeutig poli- tisch motiviert und stellte einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung dar. Bjaljatski hatte sich aktiv für die Verteidi- gung und Unter- stützung der

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Menschen eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben. Im Januar 2012 zum stellvertretenden Leiter der Minsker Abteilung des Untersuchungsausschusses ernannt.
211.	Barsukou, Aljaksandr Pjatrowitsch Barsukow, Aleksandr Petrowitsch			Oberst, Leiter der Polizei Minsk. Seit seiner Ernennung zum Polizeichef von Minsk am 21. Oktober 2011 war er als Befehlshaber für die Repressionen gegen etwa ein Dutzend friedlicher Demonstranten in Minsk verantwortlich, die später wegen Verstosses gegen das Gesetz über Massenveranstaltungen verurteilt wurden. Leitete mehrere Jahre lang die Polizei-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				aktionen gegen die Protestkund- gegebungen der Opposition.
212.	Puzyla, Uladsimir Ryhorawitsch (Puzila, Uladsimir Ryhorawitsch) Puzilo, Wladimir Grigorjewitsch			Als Präsident des Stadtgerichts Minsk in letzter Instanz zustän- dig für die Über- prüfung der (vom erstinstanzlichen Gericht ergange- nen und vom Be- rufungsgericht bestätigten) Urteile im Fall des international anerkannten politischen Ge- fangenen Pawel Sewerinez (Mit- vorsitzender des Organisationsko- mittees zur Grün- dung der Bela- russischen Christ- demokratischen Partei und Wahl- kampfleiter des Präsidentschafts- kandidaten Witali Ryma- schewski bei den Wahlen im Jahr 2010) und im Fall des ehemaligen politischen Ge- fangenen Alek- sandr Otruscht- schenkow (Pres- sereferent des Präsidentschafts-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				kandidaten Andrej Sannikow bei den Wahlen im Jahr 2010). Puzyla wies die Klage gegen diese Urteile, die einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung darstellen, zu- rück.
213.	Waltschkowa, Maryjana Leanidauna Woltschkowa, Marianna Leonidowna			Richterin am Partisanski Be- zirksgesicht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 7.7.2011: Leli- kau, Andrej, 7 Tage Haft; b) 7.7.2011: Lapazik, Jauhen, Strafe unbekannt; c) 7.7.2011: Sjarhe- jeu, Uladsimir, 11 Tage Haft; d) 4.7.2011: Szepanenka, Aljaksandr, 5 Tage Haft; e) 4.7.2011: Pljuto, Tazjana, 20 Tagessätze (700 000 BLR);

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				f) 23.6.2011: Knapljannik, Sjarhej, 20 Tages- sätze (700 000 BLR); g) 20.12.2010: Furman, Wiktar, 11 Tage Haft; h) 20.12.2010: Astaschou, Anton, 11 Tage Haft; i) 20.12.2010: Nawumawa, Waljanzina, 11 Tage Haft. Ver- hängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilneh- mer an friedli- chen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unter- drückung der Zivilgesellschaft und der demo- kratischen Op- position in Bela- rus.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
214.	Reljawa, Aksana Anatoljeuna (Raljawa, Aksana Anatoljeuna) Reljawo, Oksana Anatoljewna			Richterin am Sowjetski Be- zirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer fried- lichen Proteste zu Geld- oder Haft- strafen: a) 23.6.2011: Chaljesin, Juri, 20 Tagessätze (700 000 BLR); b) 23.6.2011: Ruzki, Aljak- sandr, 20 Tages- sätze (700 000 BLR); c) 28.3.2011: Iwaschkewitsch, Wiktar, 10 Tage Haft; d) 21.12.2010: Asmanau, Arsen, 15 Tage Haft; e) 20.12.2010: Kudlajeu, Aljak- sandr, 30 Tages- sätze; f) 20.12. 2010: Trypuzin, Witaut, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Assipenka, And- rej, 15 Tage Haft; h) 20.12.2010: Ardabazki, Dsjanis, 15 Tage Haft; i) 20.12.2010: Kaslouski, And- rej, 15 Tage Haft

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				und 1 050 000 BLR Geldbusse. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
215.	Chwajniczka, Schanna Anatoljeuna Chwojnizka, Schanna Anatoljewna			Richterin am Sawodskoi Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.10.2010: Makarenka, Adam, 6 Tage Haft; b) 20.12.2010: Batschyla, Uladsimir, 30 Tagesstrafe (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010: Kukaljeu, Sjarhej, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Astafjeu, Aljak-sandr, 10 Tage

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Haft; e) 20.12.2010: Jaserski, Raman, 10 Tage Haft; f) 20.12.2010: Sapranjezkaja, Darja, 10 Tage Haft; g) 20.12.2010: Ahejewa, Iryna, 10 Tage Haft; h) 20.12.2010: Drahun, Aljak- sandr, 10 Tage Haft; i) 20.12.2010: Schambalawa, Tazjana, 10 Tage Haft; j) 20.12.2010: Dsjemidsjuk, Barys, 10 Tage Haft; k) 20.12.2010: Kassabuka, Aljaksandr, 10 Tage Haft. Ver- hängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilneh- mer an friedli- chen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unter- drückung der Zivilgesellschaft und der demo- kratischen Op- position in Bela- rus.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
216.	Masouka, Anschalika Michailauna Masowka, Anschelika Michailowna			Richterin am Sowjetski Be- zirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 14.7.2011: Bussel, Aljak- sandr, 10 Tage Haft; b) 14.7.2011: Krukouski, Sjarhej, 8 Tage Haft; c) 14.7.2011: Kanzin, Jahor, 10 Tage Haft; d) 7.7.2011: Suchanossik, Wjatschaslau, 8 Tage Haft; e) 21.12.2010: Njanachau; Andrej, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010: Mysliwetz, Ihar, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Wilkin, Aljaksej, 12 Tage Haft; h) 20.12.2010: Charitonau, Pawal, 12 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haft- strafen gegen Teilnehmer an

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				friedlichen Pro- testen und trägt somit Verant- wortung für die Unterdrückung der Zivilgesell- schaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
217.	Kotschyk, Aljaksandr Wassiljewitsch Kotschik, Aleksandr Wassiljewitsch			Richter am Parti- sanski Bezirksge- richt von Minsk. In den Jahren 2010-2011 verur- teilte er in folgen- den Fällen Ver- treter der Zivilge- sellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 7.7.2011: Rewut, Jauhen, 8 Tage Haft; b) 4.7.2011: Nikizenka, Kazja- ryna, 5 Tage Haft; c) 23.6.2011: Ka- sak, Smizer, 28 Tagessätze (980 000 BLR); d) 20.12.2010: Dsjesidsenka, Dsianis, 12 Tage Haft; e) 20.12.2010: Nawumowitsch, Sjarhej, 14 Tage Haft; f) 20.12.2010: Kawalenka, Usewalad, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010:

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Tsupa, Dsjanis, 15 Tage Haft; h) 20.12.2010: Makaschyn, Sjarhej, 10 Tage Haft; i) 20.12.2010: Schachawez, Illja, 10 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
218.	Karowina, Natallja Uladsimirauna			Richterin am Frunsenski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: Korowina, Natalja Wladimirowna a) 30.6.2011: Zjareschtschanka, Uladsimir, 25 Tagessätze

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				(875 000 BLR); b) 30.6.2011: Syzko, Stefan, 10 Tage Haft; c) 30.6.2011: Ara- pinowitsch, Aljaksandr, 25 Tagessätze (875 000 BLR); d) 30.6.2011: Juchnouski, Dsjanis, 25 Ta- gessätze (875 000 BLR); e) 30.6.2011: Saratschuk, Julian, 25 Tages- sätze (875 000 BLR); f) 23.6.2011: Scheuzou, Sjarhej, 8 Tages- sätze (280 000 BLR); g) 20.12.2010: Waschkewitsch, Aljaksandr, 10 Tage Haft; h) 20.12.2010: Mjadsweds, Ljeanid, 10 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haft- strafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Pro- testen und trägt somit Verantwor- tung für die Un- terdrückung der Zivilgesellschaft und der demokra- tischen Oppositi- on in Belarus.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
219.	Harbatouski, Juryj Aljaksandrawitsch Gorbatowskij, Jurij Aleksandrowitsch	Geburtsdatum: 15.5.1969 Geburtsort: Magdeburg Passnr.: MP 2935942		Richter am Per- womański Be- zirksgericht in Minsk. Im Jahr 2010 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesell- schaft wegen ihrer friedliche Protesten zu Geld- oder Haft- strafen: a) 20.12.2010: Hubskaja, Iryna, 10 Tage Haft; b) 20.12.2010: Kapziuh, Dsmitry, 10 Tage Haft; c) 20.12.2010: Michejenka, Jahor, 12 Tage Haft; d) 20.12.2010: Burbo, Andrej, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010: Puschnarowa, Hanna, 10 Tage Haft; f) 20.12.2010: Schepurau, Miki- ta, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Sadsjarkouski, Andrej, 10 Tage Haft; h) 20.12.2010: Jaromjenkau, Jauhen, 10 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haft- strafen gegen Teilnehmer an friedlichen Pro-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				testen und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
220.	Ljuschyk, Sjarhej Anatoljewitsch Ljuschyk, Sergej Anatoljewitsch			Richter am Perwomaiski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 14.7.2011: Struy, Witali, 10 Tagessätze (35 000 BLR); b) 4.7.2011: Schalamizki, Pawal, 10 Tage Haft; c) 20.12.2010: Sikiryzkaja, Tazjana, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Drantschuk, Julija, 13 Tage Haft; e) 20.12.2010: Lapko, Mikalaj, 12 Tage Haft; f) 20.12.2010: Pramatorau, Wadsim, 12 Tage Haft. Verhängte

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				wiederholt Haftstrafen und hohe Geldbussen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
221.	Jakuntschychin, Aljaksandr Anatoljewitsch Jakuntschichin, Aleksandr Anatoljewitsch			Richter am Zentralgericht der Stadt Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 17.11.2011: Makajeu, Aljaksandr, 5 Tage Haft; b) 7.7.2011: Tukaj, Illja, 12 Tage Haft; c) 7.7.2011: Schaptschyz Jauhen, 12 Tage Haft; d) 31.1.2011: Kulakou, Ljeanid, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); e) 21.12.2010: Jaromjenak,

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Uladsimir, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010: Daroschka Aljaksej, 12 Tage Haft; g) 20.12.2010: Kachno, Her- man, 12 Tage Haft; h) 20.12.2010: Paljakou, Wital, 15 Tage Haft. Verhängte wie- derholt Haftstra- fen und hohe Geldbussen gegen Teilneh- mer an friedli- chen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unter- drückung der Zivilgesellschaft und der demo- kratischen Op- position in Bela- rus.
222.	Sapasnik, Maryna Swjataslawawna Sapasnik, Marina Swjatoslawowna			Richterin am Leninski Be- zirksgesicht in Minsk. 2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 18.7.2011, Paljakou Wital, 12 Tage Haft;

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				b) 7.7.2011, Marosau S., 10 Tage Haft, c) 7.7.2011, Badrahin Aljak- sandr, 10 Tage Haft, d) 7.7.2011, Marosowa S., 10 Tage Haft, e) 7.7.2011, Warabej Aljak- sandr, 15 Tage Haft; f) 4.7.2011, Masurenka Mikita, 10 Tage Haft. Sie ver- hängte wieder- holt Haftstrafen gegen Teilneh- mer an friedli- chen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unter- drückung der Zivilgesellschaft und der demo- kratischen Op- position in Bela- rus.
223.	Dubinina, Schanna Pjatrouna Dubinina, Schanna Petrowna			Richterin am Sawodskoj Bezirksgericht in Minsk. Sie verur- teilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen:

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				a) 20.12.2010, Huljak Wital, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Waskabowitsch Ljudmila, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Uryuski Aljak-sandr, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010, Staschuljonak Weranika, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); e) 20.12.2010, Saj Sjarhej, 10 Tage Haft; f) 20.12.2010, Maksimenka Hastassja, 10 Tage Haft; g) 20.12.2010, Nikitarowitsch Julija, 10 Tage Haft. Sie verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
224.	Krasouskaja, Sinaida Uladsimirauna Krasowskaja, Sinaida Wladimirowna			Richterin am Leninski Be- zirksgericht in Minsk. Sie verur- teilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.12.2010, Krautschuk Wolha, 30 Tages- sätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Tscharuchina Hanna, 30 Ta- gessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Dubowik Alena, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Boldsina Alena, 12 Tage Haft; e) 20.12.2010, Syrakwasch Andrej, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010, Klimko Nastas- sija, 12 Tage Haft; g) 20.12.2010, Kuwschinau Wiktar, 15 Tage Haft. Sie ver- hängte wieder- holt Haftstrafen und hohe Geld- strafen gegen Teilnehmer an

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				friedlichen Pro- testen und trägt somit Verant- wortung für die Unterdrückung der Zivilgesell- schaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
225.	Hermanowitsch, Sjarhej Michailawitsch Germanowitsch, Sergej Michailowitsch			Richter am Oktjabrski Bezirksgericht in Minsk. Er veur- teilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.12.2010, Sidarewitsch Kazjaryna, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12. 2010, Lyskawez Pawal, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010, Satschylka Sjarhej, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Krautsou Dsia- nis, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010, Wjarbizki Ulad- simir, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010, Njeudach Mak- sim, 15 Tage

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Haft. Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
226.	Swistunowa, Waljanzina Mikalajeuna Swistunowa, Walentina Nikolajewna			Richterin am zentralen Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010-2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 21.7.2011, Bandarenka Wolha, 10 Tage Haft; b) 21.7.2011, Ruskaja Wolha, 11 Tage Haft; c) 20.12.2010, Martschyk Stanislau, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Stantschyk Aljak-sandr, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010, Anjankou Sjarhej,

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				10 Tage Haft. Sie verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
227.	Schejko, Ina Walerjeuna (Schajko, Ina Walerjeuna) Schejko, Inna Walerjewna			Richterin am zentralen Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 21.7.2011, Schapawalau Pawal, 12 Tage Haft; b) 21.7.2011, Iwanjuk Jauhen, 12 Tage Haft; c) 14.7.2011, Chadsinski Pawal, 25 Tagessätze (875 000 BLR); d) 23.6.2011, Sudnik Andrej, 25 Tagessätze (875 000 BLR); e) 23.6.2011, Jazkou Usewa-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				lad, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); f) 28.4.2011, Kudlajeu Aljak-sandr, 50 Tagessätze (1 750 000 BLR). Sie verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
228.	Lapo, Ljudmila Iwanauna Lappo, Ljudmila Iwanowna			Richterin am Frunsenski Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 - 2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 7.7.2011, Meljanez Mikalaj, 10 Tage Haft; b) 30.6.2011, Schaszeryk Uladsimir, 10 Tage Haft; c) 30.6.2011,

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Sjakau Eryk, 10 Tage Haft; d) 25.4.2011, Grynman Nastassija, 25 Tagessätze (875 000 BLR); e) 20.12.2010, Nikischyn Dsmitry, 11 Tage Haft. Sie ver- hängte wieder- holt Haftstrafen und hohe Geld- strafen gegen Teilnehmer an friedlichen Pro- testen und trägt somit Verant- wortung für die Unterdrückung der Zivilgesell- schaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
229.	Barysjonak, Anatol Uladsimirawitsch Borisjenok, Anatolij Wladimirowitsch			Richter am Partisanski Bezirksgericht in Minsk. Er verur- teilte 2010-2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesell- schaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 23.6.2011, Belusch Smizer, 20 Tagessätze (700 000 BLR);

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				b) 20.12.2010, Schaunjak Ihhar, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Njeszer Aleh, 10 Tage Haft, d) 20.12.2010, Trybuschewski Kiryl, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010, Muraschkewitsch Wjatschaslau, 10 Tage Haft. Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
230.	Juferyzyn, Dsmityj Wiktarawitsch Juferizyn, Dmitrij Wiktorowitsch			Richter am Leninski Bezirksgericht in Minsk. Er verurteilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				a) 20.12.2010, Tscharuchin Kanstanzin, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Jarmola Mikalaj, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010, Halka Dsmitry, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010, Nawumau Wiktar, 12 Tage Haft; e) 20.12.2010, Haldsenka Anatol, 10 Tage Haft. Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
231.	Sjankjewitsch, Walianzina Mikalaecuna Senkjewitsch, Walentina Nikolajewna			Richterin am Leninski Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.12.2010, Jarmolau Jahor, 12 Tage Haft; b) 20.12.2010, Palubok Aljak- sandr, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010, Michalkin Sa- char, 10 Tage Haft; d) 20.10.2010, Smalak Sjarhej, 15 Tage Haft; e) 20.12.2010, Wassiljewski Aljaksandr, 15 Tage Haft. Sie verhängte wie- derholt Haftstra- fen gegen Teil- nehmer an fried- lichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unter- drückung der Zivilgesellschaft und der demo- kratischen Op- position in Bela- rus.

Anhang 2 Ziff. 130, 138,179, 191, 194, 201, 210 und 211 bis 231

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
130.	Chadanowitsch, Aljaksandr Aljaksandrawitsch Chodanowitsch, Aleksandr Aleksandrowitsch			Richter am Zentralgericht der Stadt Minsk
138.	Schylko, Alena Mikalajeuna Schilko, Jelena Nikolajewna			Richterin am Bezirksgericht Moskowski der Stadt Minsk. Hat am 24. Januar 2012 die Berufung gegen das gegen Ales Bjaljatski ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk abgewie- sen, obwohl das Gerichtsverfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung darstellte. Bjal- jatski hatte sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repres- sion im Zusam- menhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokra- tische Opposition gelitten haben.
179.	Pykina, Natalja Michailauna Pykina, Natalja Michailowna	Geburtsdatum: 20.4.1971. Geburtsort: Rakow		Richterin am Partisanski Be- zirksgerecht, war mit dem Verfah- ren gegen Herrn Lichowid befasst. Sie verurteilte Herrn Lichowid, einen Aktivisten der "Freiheitsbe- wegung", zu einer Gefängnis- strafe von drei- einhalb Jahren unter verschärften Bedingungen.
191.	Tschubkawez Kiryl Tschubkowez Kirill			Staatsanwalt in der Rechtssache gegen die Ex-Prä- sidentschaftskan- didaten Nikolai Statkewitsch und Dmitri Uss sowie gegen die politi- schen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Andrej Posniak, Aleksandr Klaskowski, Aleksandr Kwet- kewitsch, Artiom Gribkow und Dmitri Bulanow. Die von ihm ver- tretene Anklage war eindeutig po-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				litisch motiviert und stellte einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar. Sie stützte sich auf eine falsche Einstufung der Ereignisse vom 19. Dezember 2010, die weder durch Beweismittel noch durch Zeugenaussagen gedeckt ist. Beantragte als Staatsanwalt die Abweisung der Berufung, die Ales Bjaljatski gegen das gegen ihn ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk eingelegt hatte, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung darstellte. Bjaljatski hatte sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repres-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				sion im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
194.	Szjapurka, Uladsimir Michailawitsch Stepurko, Wladimir Michailowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Hat (als vorsitzender Richter) die Berufungen gegen die Urteile abgewiesen, die gegen die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Irina Chalip, Sergej Marzelew, Pawel Sewerinez, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergej Kasakow, Wladimir Loban, Witali Mazukewitsch, Jewgenij Sekret und Oleg Fjodorkewitsch ergangen waren. Diese Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung dar. Hat am 24.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Januar 2012 die Berufung gegen das gegen Ales Bjaljatski ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk abgewiesen, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoss gegen die Strafprozessordnung darstellte. Bjaljatski hatte sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
201.	Chrobastau, Uladsimir Iwanawitsch C hrobostow, Wladimir Iwanowitsch			Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als beisitzender Richter) die Be- rufung gegen das Urteil gegen den politischen Aktivisten Was- sili Parfenkow abgewiesen. Dieses Gerichts- verfahren stellte einen klaren Ver- stoss gegen die Strafprozessord- nung dar. Hat am 24. Januar 2012 die Berufung gegen das gegen Ales Bjaljatski ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk abge- wiesen, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung darstellte. Bjal- jatski hatte sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter der Re-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				pression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezem- ber 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesell- schaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
210.	Sajkouski Walery Yossifawitsch Sajkowskij Waleri Yossifowitsch		Anschrift: Rechtsabtei- lung der Ver- waltung des Perwomaiski Bezirksgerichts, Rechtsabtei- lung Tschor- nogo K. 5 Büro 417 Tel.: +375 17 2800264	War als Staatsan- walt am Perwo- maiski Bezirksge- richt in Minsk mit dem Verfah- ren gegen Ales Bjaljatski (einer der bekanntesten Menschenrechts- verteidiger, Prä- sident des belarussischen Men- schenrechts- zentrums "Vjas- na" und Vizeprä- sident der FIDH) befasst. Die von ihm vertretene Anklage war eindeutig poli- tisch motiviert und stellte einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung dar. Bjaljatski hatte sich aktiv für die Verteidi- gung und Unter- stützung der

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Menschen eingesetzt, die unter der Repression im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben. Im Januar 2012 zum stellvertretenden Leiter der Minsker Abteilung des Untersuchungsausschusses ernannt.
211.	Barsukou, Aljaksandr Pjatrowitsch Barsukow, Aleksandr Petrowitsch			Oberst, Leiter der Polizei Minsk. Seit seiner Ernennung zum Polizeichef von Minsk am 21. Oktober 2011 war er als Befehlshaber für die Repressionen gegen etwa ein Dutzend friedlicher Demonstranten in Minsk verantwortlich, die später wegen Verstosses gegen das Gesetz über Massenveranstaltungen verurteilt wurden. Leitete mehrere Jahre lang die Polizei-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				aktionen gegen die Protestkund- gegebungen der Opposition.
212.	Puzyla, Uladsimir Ryhorawitsch (Puzila, Uladsimir Ryhorawitsch) Puzilo, Wladimir Grigorjewitsch			Als Präsident des Stadtgerichts Minsk in letzter Instanz zustän- dig für die Über- prüfung der (vom erstinstanzlichen Gericht ergange- nen und vom Be- rufungsgericht bestätigten) Urteile im Fall des international anerkannten politischen Ge- fangenen Pawel Sewerinez (Mit- vorsitzender des Organisationsko- mittees zur Grün- dung der Bela- russischen Christ- demokratischen Partei und Wahl- kampfleiter des Präsidentschafts- kandidaten Witali Ryma- schewski bei den Wahlen im Jahr 2010) und im Fall des ehemaligen politischen Ge- fangenen Alek- sandr Otruscht- schenkow (Pres- sereferent des Präsidentschafts-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				kandidaten Andrej Sannikow bei den Wahlen im Jahr 2010). Puzyla wies die Klage gegen diese Urteile, die einen klaren Verstoss gegen die Straf- prozessordnung darstellen, zu- rück.
213.	Waltschkowa, Maryjana Leanidauna Woltschkowa, Marianna Leonidowna			Richterin am Partisanski Be- zirksgesicht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 7.7.2011: Leli- kau, Andrej, 7 Tage Haft; b) 7.7.2011: Lapazik, Jauhen, Strafe unbekannt; c) 7.7.2011: Sjarhe- jeu, Uladsimir, 11 Tage Haft; d) 4.7.2011: Szepanenka, Aljaksandr, 5 Tage Haft; e) 4.7.2011: Pljuto, Tazjana, 20 Tagessätze (700 000 BLR);

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				f) 23.6.2011: Kanapljannik, Sjarhej, 20 Tages-sätze (700 000 BLR); g) 20.12.2010: Furman, Wiktar, 11 Tage Haft; h) 20.12.2010: Astaschou, Anton, 11 Tage Haft; i) 20.12.2010: Nawumawa, Waljanzina, 11 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
214.	Reljawa, Aksana Anatoljeuna (Raljawa, Aksana Anatoljeuna) Reljawo, Oksana Anatoljewna			Richterin am Sowjetski Be- zirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer fried- lichen Proteste zu Geld- oder Haft- strafen: a) 23.6.2011: Chaljesin, Juri, 20 Tagessätze (700 000 BLR); b) 23.6.2011: Ruzki, Aljak- sandr, 20 Tages- sätze (700 000 BLR); c) 28.3.2011: Iwaschkewitsch, Wiktar, 10 Tage Haft; d) 21.12.2010: Asmanau, Arsen, 15 Tage Haft; e) 20.12.2010: Kudlajeu, Aljak- sandr, 30 Tages- sätze; f) 20.12. 2010: Trypuzin, Witaut, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Assipenka, And- rej, 15 Tage Haft; h) 20.12.2010: Ardabazki, Dsjanis, 15 Tage Haft; i) 20.12.2010: Kaslowski, And- rej, 15 Tage Haft

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				und 1 050 000 BLR Geldbusse. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
215.	Chwajniczka, Schanna Anatoljeuna Chwojnizkaja, Schanna Anatoljewna			Richterin am Sawodskoi Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.10.2010: Makarenka, Adam, 6 Tage Haft; b) 20.12.2010: Batschyla, Uladsimir, 30 Tagesstrafe (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010: Kukaljeu, Sjarhej, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Astafjeu, Aljak-sandr, 10 Tage

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Haft; e) 20.12.2010: Jaserski, Raman, 10 Tage Haft; f) 20.12.2010: Sapranjezkaja, Darja, 10 Tage Haft; g) 20.12.2010: Ahejewa, Iryna, 10 Tage Haft; h) 20.12.2010: Drahun, Aljak- sandr, 10 Tage Haft; i) 20.12.2010: Schambalawa, Tazjana, 10 Tage Haft; j) 20.12.2010: Dsjemidsjuk, Barys, 10 Tage Haft; k) 20.12.2010: Kassabuka, Aljaksandr, 10 Tage Haft. Ver- hängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilneh- mer an friedli- chen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unter- drückung der Zivilgesellschaft und der demo- kratischen Op- position in Bela- rus.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
216.	Masouka, Anschalika Michailauna Masowka, Anschelika Michailowna			Richterin am Sowjetski Be- zirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 14.7.2011: Bussel, Aljak- sandr, 10 Tage Haft; b) 14.7.2011: Krukouski, Sjarhej, 8 Tage Haft; c) 14.7.2011: Kanzin, Jahor, 10 Tage Haft; d) 7.7.2011: Suchanossik, Wjatschaslau, 8 Tage Haft; e) 21.12.2010: Njanachau; Andrej, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010: Mysliwetz, Ihar, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Wilkin, Aljaksej, 12 Tage Haft; h) 20.12.2010: Charitonau, Pawal, 12 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haft- strafen gegen Teilnehmer an

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				friedlichen Pro- testen und trägt somit Verant- wortung für die Unterdrückung der Zivilgesell- schaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
217.	Kotschyk, Aljaksandr Wassiljewitsch Kotschik, Aleksandr Wassiljewitsch			Richter am Parti- sanski Bezirksge- richt von Minsk. In den Jahren 2010-2011 verur- teilte er in folgen- den Fällen Ver- treter der Zivilge- sellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 7.7.2011: Rewut, Jauhen, 8 Tage Haft; b) 4.7.2011: Nikizenka, Kazja- ryna, 5 Tage Haft; c) 23.6.2011: Ka- sak, Smizer, 28 Tagessätze (980 000 BLR); d) 20.12.2010: Dsjesidsenka, Dsianis, 12 Tage Haft; e) 20.12.2010: Nawumowitsch, Sjarhej, 14 Tage Haft; f) 20.12.2010: Kawalenka, Usewalad, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010:

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Tsupa, Dsjanis, 15 Tage Haft; h) 20.12.2010: Makaschyn, Sjarhej, 10 Tage Haft; i) 20.12.2010: Schachawez, Illja, 10 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
218.	Karowina, Natallja Uladsimirauna			Richterin am Frunsenski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: Korowina, Natalja Wladimirowna a) 30.6.2011: Zjareschtschanka, Uladsimir, 25 Tagessätze

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				(875 000 BLR); b) 30.6.2011: Syzko, Stefan, 10 Tage Haft; c) 30.6.2011: Ara- pinowitsch, Aljaksandr, 25 Tagessätze (875 000 BLR); d) 30.6.2011: Juchnouski, Dsjanis, 25 Ta- gessätze (875 000 BLR); e) 30.6.2011: Saratschuk, Julian, 25 Tages- sätze (875 000 BLR); f) 23.6.2011: Scheuzou, Sjarhej, 8 Tages- sätze (280 000 BLR); g) 20.12.2010: Waschkewitsch, Aljaksandr, 10 Tage Haft; h) 20.12.2010: Mjadsweds, Ljeanid, 10 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haft- strafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Pro- testen und trägt somit Verantwor- tung für die Un- terdrückung der Zivilgesellschaft und der demokra- tischen Oppositi- on in Belarus.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
219.	Harbatouski, Juryj Aljaksandrawitsch Gorbatowskij, Jurij Aleksandrowitsch	Geburtsdatum: 15.5.1969 Geburtsort: Magdeburg Passnr.: MP 2935942		Richter am Per- womański Be- zirksgericht in Minsk. Im Jahr 2010 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesell- schaft wegen ihrer friedliche Protesten zu Geld- oder Haft- strafen: a) 20.12.2010: Hubsckaja, Iryna, 10 Tage Haft; b) 20.12.2010: Kapziuh, Dsmityr, 10 Tage Haft; c) 20.12.2010: Michejenka, Jahor, 12 Tage Haft; d) 20.12.2010: Burbo, Andrej, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010: Puschnarowa, Hanna, 10 Tage Haft; f) 20.12.2010: Schepurau, Miki- ta, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Sadsjarkouski, Andrej, 10 Tage Haft; h) 20.12.2010: Jaromjenkau, Jauhen, 10 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haft- strafen gegen Teilnehmer an friedlichen Pro-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				testen und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
220.	Ljuschyk, Sjarhej Anatoljewitsch Ljuschyk, Sergej Anatoljewitsch			Richter am Perwomaiski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 14.7.2011: Struy, Witali, 10 Tagessätze (35 000 BLR); b) 4.7.2011: Schalamizki, Pawal, 10 Tage Haft; c) 20.12.2010: Sikiryzkaja, Tazjana, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Drantschuk, Julija, 13 Tage Haft; e) 20.12.2010: Lapko, Mikalaj, 12 Tage Haft; f) 20.12.2010: Pramatorau, Wadsim, 12 Tage Haft. Verhängte

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				wiederholt Haftstrafen und hohe Geldbussen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
221.	Jakuntschychin, Aljaksandr Anatoljewitsch Jakuntschichin, Aleksandr Anatoljewitsch			Richter am Zentralgericht der Stadt Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte er in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 17.11.2011: Makajeu, Aljaksandr, 5 Tage Haft; b) 7.7.2011: Tukaj, Illja, 12 Tage Haft; c) 7.7.2011: Schaptschyz Jauhen, 12 Tage Haft; d) 31.1.2011: Kulakou, Ljeanid, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); e) 21.12.2010: Jaromjenak,

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Uladsimir, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010: Daroschka Aljaksej, 12 Tage Haft; g) 20.12.2010: Kachno, Her- man, 12 Tage Haft; h) 20.12.2010: Paljakou, Wital, 15 Tage Haft. Verhängte wie- derholt Haftstra- fen und hohe Geldbussen gegen Teilneh- mer an friedli- chen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unter- drückung der Zivilgesellschaft und der demo- kratischen Op- position in Bela- rus.
222.	Sapasnik, Maryna Swjataslawawna Sapasnik, Marina Swjatoslawowna			Richterin am Leninski Be- zirksgesicht in Minsk. 2011 verurteilte sie in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 18.7.2011, Paljakou Wital, 12 Tage Haft;

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				b) 7.7.2011, Marosau S., 10 Tage Haft, c) 7.7.2011, Badrahin Aljak-sandr, 10 Tage Haft, d) 7.7.2011, Marosowa S., 10 Tage Haft, e) 7.7.2011, Warabej Aljak-sandr, 15 Tage Haft; f) 4.7.2011, Masurenka Mikita, 10 Tage Haft. Sie verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
223.	Dubinina, Schanna Pjatrouna Dubinina, Schanna Petrowna			Richterin am Sawodskoj Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				a) 20.12.2010, Huljak Wital, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Waskabowitsch Ljudmila, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR), c) 20.12.2010, Uryuski Aljak-sandr, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010, Staschuljonak Weranika, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); e) 20.12.2010, Saj Sjarhej, 10 Tage Haft; f) 20.12.2010, Maksimenka Hastassja, 10 Tage Haft; g) 20.12.2010, Nikitarowitsch Julija, 10 Tage Haft. Sie verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
224.	Krasouskaja, Sinaida Uladsimirauna Krasowskaja, Sinaida Wladimirowna			Richterin am Leninski Be- zirksgericht in Minsk. Sie verur- teilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.12.2010, Krautschuk Wolha, 30 Tages- sätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Tscharuchina Hanna, 30 Ta- gessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Dubowik Alena, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Boldsina Alena, 12 Tage Haft; e) 20.12.2010, Syra kwasch Andrej, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010, Klimko Nastas- sija, 12 Tage Haft; g) 20.12.2010, Kuwsch inau Wiktar, 15 Tage Haft. Sie ver- hängte wieder- holt Haftstrafen und hohe Geld- strafen gegen Teilnehmer an

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				friedlichen Pro- testen und trägt somit Verant- wortung für die Unterdrückung der Zivilgesell- schaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
225.	Hermanowitsch, Sjarhej Michailawitsch Germanowitsch, Sergej Michailowitsch			Richter am Oktjabrski Bezirksgericht in Minsk. Er veur- teilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.12.2010, Sidarewitsch Kazjaryna, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12. 2010, Lyskawez Pawal, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010, Satschylka Sjarhej, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Krautsou Dsia- nis, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010, Wjarbizki Ulad- simir, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010, Njeudach Mak- sim, 15 Tage

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Haft. Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
226.	Swistunowa, Waljanzina Mikalajeuna Swistunowa, Walentina Nikolajewna			Richterin am zentralen Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010-2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 21.7.2011, Bandarenka Wolha, 10 Tage Haft; b) 21.7.2011, Ruskaja Wolha, 11 Tage Haft; c) 20.12.2010, Martschyk Stanislau, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Stantschyk Aljak-sandr, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010, Anjankou Sjarhej,

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				10 Tage Haft. Sie verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
227.	Schejko, Ina Walerjeuna (Schajko, Ina Walerjeuna) Schejko, Inna Walerjewna			Richterin am zentralen Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 21.7.2011, Schapawalau Pawal, 12 Tage Haft; b) 21.7.2011, Iwanjuk Jauhen, 12 Tage Haft; c) 14.7.2011, Chadsinski Pawal, 25 Tagessätze (875 000 BLR); d) 23.6.2011, Sudnik Andrej, 25 Tagessätze (875 000 BLR); e) 23.6.2011, Jazkou Usewa-

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				lad, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); f) 28.4.2011, Kudlajeu Aljaksandr, 50 Tagessätze (1 750 000 BLR). Sie verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
228.	Lapo, Ljudmila Iwanauna Lappo, Ljudmila Iwanowna			Richterin am Frunsenski Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 - 2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 7.7.2011, Meljanez Mikalaj, 10 Tage Haft; b) 30.6.2011, Schaszeryk Uladsimir, 10 Tage Haft; c) 30.6.2011,

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				Sjakau Eryk, 10 Tage Haft; d) 25.4.2011, Grynman Nastassija, 25 Tagessätze (875 000 BLR); e) 20.12.2010, Nikischyn Dsmitry, 11 Tage Haft. Sie ver- hängte wieder- holt Haftstrafen und hohe Geld- strafen gegen Teilnehmer an friedlichen Pro- testen und trägt somit Verant- wortung für die Unterdrückung der Zivilgesell- schaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
229.	Barysjonak, Anatol Uladsimirawitsch Borisjenok, Anatolij Wladimirowitsch			Richter am Partisanski Bezirksgericht in Minsk. Er verur- teilte 2010-2011 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesell- schaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 23.6.2011, Belusch Smizer, 20 Tagessätze (700 000 BLR);

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				b) 20.12.2010, Schaunjak Ihar, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Njeszer Aleh, 10 Tage Haft, d) 20.12.2010, Trybuschewski Kiryl, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010, Muraschkewitsch Wjatschaslau, 10 Tage Haft. Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
230.	Juferyzyn, Dsmitryj Wiktarawitsch Juferizyn, Dmitrij Wiktorowitsch			Richter am Leninski Bezirksgericht in Minsk. Er verurteilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste zu Geld- oder Haftstrafen:

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				a) 20.12.2010, Tscharuchin Kanstanzin, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Jarmola Mikalaj, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010, Halka Dsmitry, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010, Nawumau Wik- tar, 12 Tage Haft; e) 20.12.2010, Haldsenka Ana- tol, 10 Tage Haft. Er ver- hängte wieder- holt Haftstrafen und hohe Geld- strafen gegen Teilnehmer an friedlichen Pro- testen und trägt somit Verant- wortung für die Unterdrückung der Zivilgesell- schaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
231.	Sjankjewitsch, Walanzina Mikalaeuna Senkjewitsch, Walentina Nikolajewna			Richterin am Leninski Be- zirksgericht in Minsk. Sie verur- teilte 2010 in folgenden Fällen Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer

	Name Transkription der belarussischen und russischen Schreibweise	Geburtsdatum und Geburtsort	Anschrift und Nummer des Reisepasses	Funktion/ Position
				friedlichen Pro- teste zu Geld- oder Haftstrafen: a) 20.12.2010, Jarmolau Jahor, 12 Tage Haft; b) 20.12.2010, Palubok Aljak- sandr, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010, Michalkin Sa- char, 10 Tage Haft; d) 20.10.2010, Smalak Sjarhej, 15 Tage Haft; e) 20.12.2010, Wassiljewski Aljaksandr, 15 Tage Haft. Sie verhängte wie- derholt Haftstra- fen gegen Teil- nehmer an fried- lichen Protesten und trägt somit Verantwortung für die Unter- drückung der Zivilgesellschaft und der demo- kratischen Op- position in Bela- rus.

II.

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tage der Kundmachung in Kraft.

Fürstliche Regierung:

gez. *Dr. Klaus Tschütscher*

Fürstlicher Regierungschef